

# Touran



Das Auto.



Każdy ma swoje mniejsze  
lub większe tajemnice.  
Duży i przestronny Touran ma szansę  
stać się największą z nich.







# Wyposażenie

Wyposażenie Tourana jest tak zróżnicowane jak wrażenia, które będą Państwu towarzyszyć podczas jazdy. I nie ma znaczenia, czy będzie to krótki wypad na duże rodzinne zakupy czy daleka wyprawa na poszukiwanie przygód w siedmioosobowej grupie przyjaciół. Dzięki niezwykle elastycznej koncepcji wnętrza oraz wielu praktycznym, nierzadko wyrefinowanym rozwiązaniom, będą Państwo odkrywać Tourana każdego dnia na nowo.



**01** Poprzeczki osłony chłodnicy z **chromowanymi aplikacjami** i **logo VW** to wyróżniająca się cecha estetyki Tourana. Połyskująca **czerń aplikacji** wpisuje się w styl sportowej elegancji i jest odbiciem dynamicznego charakteru. | **S**  
**02** **Obręcze kół „Oakland”** ze stopu metali lekkich 7J x 17, z oponami o rozmiarze 225 x 45 i śrubami zabezpieczającymi. | **O**

**03** **Reflektory bi-ksenonowe** z funkcją dynamicznego doświetlania zakrętów są wyposażone w światła postojowe i dzienne w technologii LED. Zależnie od prędkości następuje zmiana kąta strumienia światła. | **O**  
**04** Dzięki lakierowanym zderzakom, oryginalnemu kształtowi pokrywy bagażnika i wznoszącej się ku górze linii szyb bocznych, nadwozie Tourana stanowi elegancką, doskonale wyprofilowaną bryłę. Zintegrowany z dachem **tylny spoiler** dodaje sylwetce





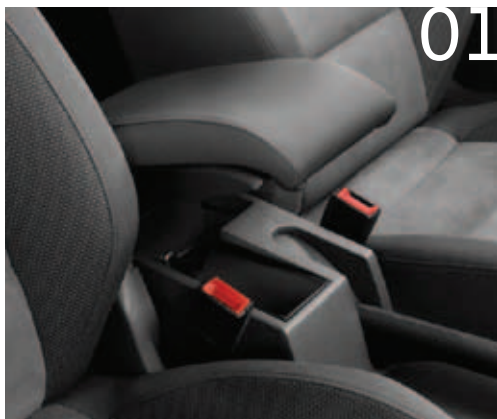
dynamiki, a duże, **dwuczęściowe światła** podkreślają jego szyk.

Możecie być Państwo pewni – Touran prezentuje się okazale i dostojnie. | **S 05** Panoramiczny dach przesuwny otwiera przed pasażerami całkiem nowe horyzonty. Duża płaszczyzna przeszklenia gwarantuje piękne widoki i przyjemny klimat podróżowania, a łatwo dostępny przycisk obsługi pozwala w wygodny sposób unieść i otworzyć dach. Zintegrowana z dachem i specjalnie

wyprofilowana osłona przeciwwietrzna sprawia, że nawet podczas szybkiej jazdy pasażerowie mogą w pełni cieszyć się słońcem i orzeźwiającym wiatrem. Przyciemniana szyba oraz elektrycznie sterowana żaluzja chronią wnętrze samochodu przed nadmiernym nasłonecznieniem. Najbardziej fascynujące widoki możesz uwiecznić – w praktycznym schowku w konsoli dachowej jest miejsce nawet na minikamerę. | **O**



**01** Aby wszystko, co ważne i w podróży niezbędne pozostało w zasięgu ręki, **przedni podłokietnik** został wyposażony w pojemny schowek. Jego dodatkowym atutem jest **możliwość przesuwania i regulacji wysokości**. Może być miejscem montażu zmieniarce CD. | C | H | O



**02** Praktyczne i łatwo dostępne **uchylne schowki w konsoli dachowej** ułatwiają przechowywanie drobnych przedmiotów. Tego rodzaju przydatnych schowków i szuflad, dzięki wyposażeniu dodatkowemu, może być w Touranie aż 40. | S

**03** Przyciski na **kierownicy multifunkcyjnej** pozwalają na wygodną obsługę systemu radiowo-nawigacyjnego i telefonu komórkowego. Gdy dodatkowo zamówimy automatyczną skrzynię DSG kierowca nie musi odrywać rąk od kierownicy. | H | O



**04** Touran w wersji **Comfortline** wyposażony jest w komfortowe fotele, z przodu z regulacją podparcia odcinka lędźwiowego kręgosłupa, które zapewniają wygodę nawet podczas długich podróży oraz obszyte skórą: kierownicę, gałkę zmiany biegów i dźwignię hamulca ręcznego. Oznaką funkcjonalności wnętrza są składane fotele pasażera, przestronne szuflady pod regulowanymi na wysokość przednimi fotelami i składane stoliki w oparciach.

Klimatyzacja „Climatic” oraz przyciemniane w 65% szyby (z tyłu), czujnik deszczu i czujnik zmierzchu – automatycznie włączający światła z funkcją Coming/Leaving Home dowodzą, że Touran zapewnia komfort użytkowania w każdych warunkach. Seryjne 16" obręcze aluminiowe „Cleveland” i automatycznie przyciemniane lusterko wsteczne potwierdzają dbałość o Państwa dobre samopoczucie. | C | O



**05 Wersja Highline** oferuje udogodnienia z wyposażenia Comfortline, a dodatkowo liczne chromowane listwy, chromowane relingi dachowe, 16" obręcze aluminiowe „Sacramento” czy fotele obszyte „Alcantarą”, które zdecydowanie dodają Touranowi elegancji. Zastosowane rozwiązania techniczne:

czujnik deszczu automatycznie sterujący częstotliwością ruchu wycieraczek, czy reflektory przeciwmgielne z funkcją statycznego doświetlania zakrętów wspomagają kierowcę niemal w każdej czynności. Obszyta skórą kierownica multifunkcyjna oraz dwusterfowa, automatyczna klimatyzacja

„Climatronic” sprawiają, że podróżowanie staje się przyjemnością. Wielofunkcyjny kolorowy ekran komputera MFA Premium wyświetla grafiki w technologii TFT z zachowaniem doskonałego kontrastu. | H | O

05









W Touranie znajdzie się miejsce  
na wszystko.  
Tylko nie na rutynę.

**01 Środkowe fotele w drugim rzędzie** można jednym ruchem ręki zamienić w stoliki – ciekawe rozwiązanie dla wygody podróżowania pasażerów z tyłu. Każdy z trzech foteli w drugim rzędzie można ustawić niezależnie od siebie. Dają się one złożyć, przesunąć lub wyjąć.

Konstrukcja foteli, z uwagi na stosunkowo wysoką pozycję siedzenia oraz regulację pochylecia oparcia, zapewnia wygodę nawet podczas długich podróży. | S

**02 Zmienna koncepcja bagażnika** umożliwia przechowywanie drobnych przedmiotów dzięki dwóm praktycznym, specjalnie wyprofilowanym wkładkom, które w razie potrzeby można wyjąć. Dodatkowy haczyk na siatkę ułatwia przewóz zakupów. | O

**03** Trzeci rząd składa się z dwóch pojedynczych siedzeń, których oparcia składają się niezależnie od siebie. Jeśli zajdzie potrzeba, siedzenia można schować w podłodze, zwiększając powierzchnię bagażową. Touran oferuje łącznie **ponad 500 różnych kombinacji ustawień foteli**. Łatwo dostępny, praktyczny bagażnik, wyłożony odporną na zabrudzenia wykładziną, daje się dowolnie zagospodarować także w wersji 7-osobowej. W zależności od układu siedzeń, pojemność bagażnika wynosi od 121 do 1913 litrów. | O







04

**04 System nawigacji satelitarnej „RNS 315”** z odtwarzaczem płyt CD i MP3 jest wyposażony w kolorowy 5 calowy ekran dotykowy, umożliwiający czytelną prezentację map, oraz praktyczne złącze AUX-IN, pozwalające na podłączenie zewnętrznych urządzeń, takich jak odtwarzacz MP3. System posiada również gniazdo do odczytu kart SD. | ○

**05 Dwustrefowa automatyczna klimatyzacja „Climatronic”** zapewnia optymalny rozdział powietrza, utrzymując na stałym poziomie wybraną temperaturę wnętrza. Temperaturę, dopływ i cyrkulację powietrza można ustawić indywidualnie. W ten sposób każdy z pasażerów może spędzić podróż w odpowiadających mu warunkach. Ustawiona temperatura wyświetla się na ekranie z dokładnością do jednego stopnia. Czujnik czystości powietrza kontroluje jakość powietrza na zewnątrz i w razie potrzeby samoczynnie aktywuje tryb zamkniętego obiegu powietrza. | H | ○



05

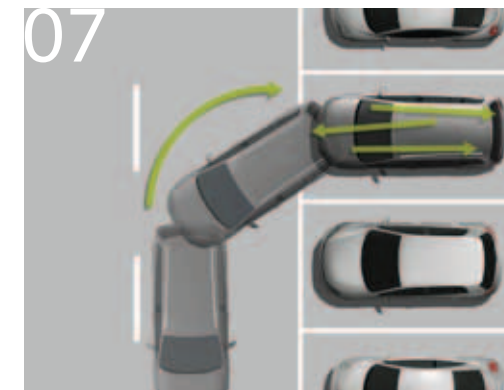
**06 Kamera cofania „Rear Assist”**\* emituje na ekran systemu radiowego obraz najbliższego otoczenia za pojazdem, umożliwiając jego precyzyjne i bezpieczne zaparkowanie. Urządzenie ułatwia też mocowanie przyczepy. | ○

**07 Innowacyjny Asystent parkowania „Park Assist”** pozwala sprawnie wykonać manewr w prostopadłych lub równoległych do drogi lukach parkingowych. Asystent rozpoznaje miejsce wystarczające do zaparkowania i automatycznie kieruje samochodem. | ○

**08 Adaptacyjny system regulacji zawieszenia DCC.** Za pomocą przycisku kierowca dokonuje wyboru sztywniejszej lub komfortowej charakterystyki zawieszenia w zależności od prędkości jazdy i rodzaju nawierzchni. | ○



06



07



08

\* Tylko w połączeniu z systemem radiowym „RCD 510” oraz systemem nawigacji satelitarnej „RNS 315” lub „RNS 510”.

Wyposażenie standardowe w wersji Trendline | 5 Wyposażenie dodatkowe | ○ Wyposażenie standardowe w wersji Comfortline | C Wyposażenie standardowe w wersji Highline | H







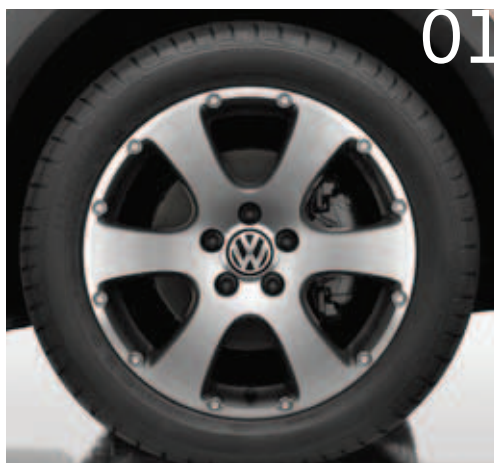
Dzień dobry, dobry wieczór,  
dobranoc.  
Przyjemność jazdy gwarantowana  
o każdej porze.

# Touran w wersji Cross.

Zdecydowany kolor nadwozia z czarnymi elementami ochronnymi, duże koła, srebrne relingi dachowe i chromowane wykończenia innych detali powodują, że trudno przejść obok Crossa obojętnie.

Do tego przestronne, funkcjonalne i dobrze wyposażone oraz stylistycznie dopasowane wnętrze.

Oryginalną stylistykę i możliwości Tourana Crossa na pewno docenią wszyscy, dla których ważna jest nie tylko przyjemność samego podróżowania, ale też świadomość posiadania rzeczy nietuzinkowej.



**01** Obręcze kół „Funplay” ze stopu metali lekkich – z przodu 6,5J x 17" z oponami o rozmiarze 215 x 50; z tyłu 8J x 17" z oponami o rozmiarze 235 x 45. |S

**02** Touran w wersji Cross to samochód o niezwykle atrakcyjnej stylistyce. Masywny zderzak przedni w kolorze nadwozia w połączeniu z czarnymi dodatkami elementów ochronnych i chromowanymi wykończeniami osłony chłodnicy i wlotów powietrza, duże charakterystyczne lampy i nisko osadzone



światła przeciwmgielne – to wszystko nadaje Crossowi zdecydowanego wyglądu. Dostępne w ramach wyposażenia opcjonalnego reflektory bi-ksenonowe ze światłami do jazdy dziennej wykonanymi w technologii LED potęgują to wrażenie. |S

**03** Charakterystyczne dla sylwetki wersji Cross są **srebrne relingi dachowe**. Dzięki specjalnemu wykończeniu, zewnętrzna powłoka nie tylko chroni je przed korozją, ale również elegancko wygląda. |S

**04** Identyfikujące **graficznie oznaczenie wersji Cross** umieszczone jest ponad bocznymi listwami ochronnymi na drzwiach tylnych po obu stronach pojazdu. |S

**05** Wnętrze wersji Cross to wyrazisty design oraz wysokiej jakości materiały użyte do jego wykończenia. Obok ozdobnych listew Iridium, tworzących wysublimowane akcenty na drzwiach, wzrok przyciągają szlachetne elementy chromowanych aplikacji na kierownicy oraz gałce drążka zmiany biegów. Przyjemnej atmosferze wnętrza sprzyjają



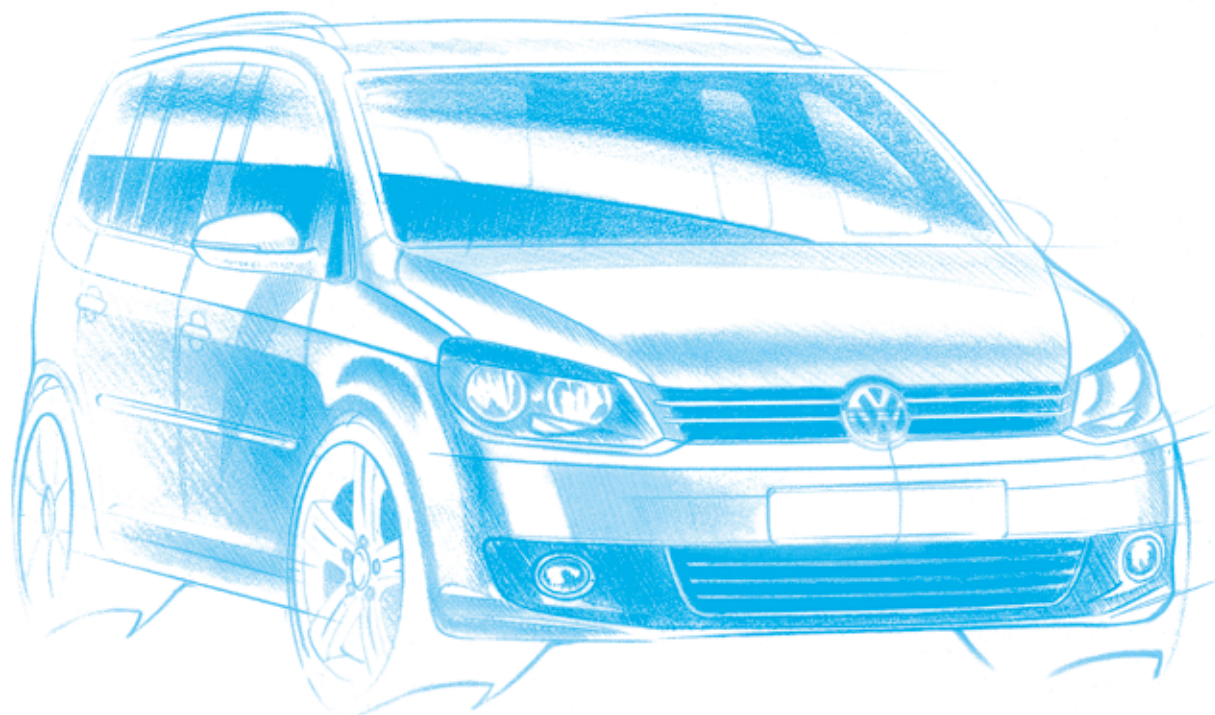


odpowiednio dobrane tapicerki, dostępne w odcieniach antracytu lub brązu. Ponieważ praktyczne wykorzystanie oraz komfort podróżowania są podstawowymi wyróżnikami Tourana Cross, do wyposażenia seryjnego należą m. in. komfortowe fotele z przodu z regulacją wysokości, dwustrefowa klimatyzacja z automatyczną regulacją „Climatronic”, podłokietnik z zamykanym schowkiem, składane stoliki w oparciach przednich foteli, elektrycznie zamykane szyby oraz wiele innych rozwiązań służących wygodzie kierowcy i pasażerów. | S



# BlueMotion Technologies.

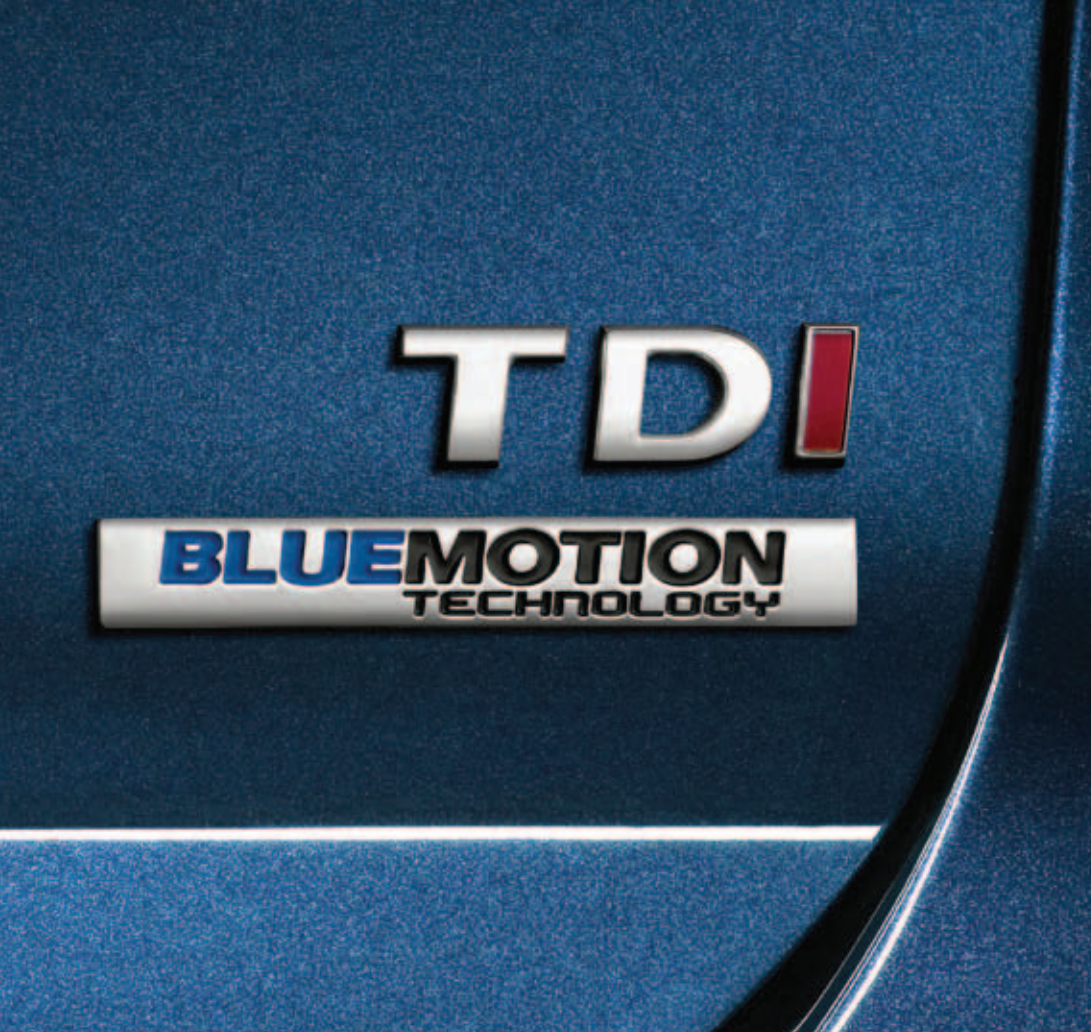
BlueMotion Technologies to nasz wkład w ekologiczną przyszłość motoryzacji. Pojęcie to skupia pod jedną nazwą wszystkie produkty, innowacje i technologie Volkswagena, które służą bardziej oszczędnej i wydajnej jeździe – od ekonomicznych silników wysokoprężnych i benzynowych o niskiej emisji CO<sub>2</sub>, po prezentowane w tym katalogu elementy bazujące na BlueMotion Technologies Volkswagena. Obniżają one zużycie paliwa dla dobra środowiska i portfela właściciela, bez uszczerbku dla udogodnień i komfortu typowych dla samochodów tej marki. Więcej informacji znajduje się na naszej stronie internetowej [www.volkswagen.pl](http://www.volkswagen.pl).



01

„BlueMotion Technology” w Touranie to symbol optymalnego połączenia wielu technologii mających na celu obniżenia zużycia paliwa i emisji substancji szkodliwych. Osiągnięcie tego ambitnego celu umożliwia zastosowanie dłuższych przełożeń skrzyni biegów, systemu Start-Stop oraz systemu odzyskiwania energii, tzw. rekuperacji. Pozyskana w ten sposób część energii zostaje zatrzymana i wykorzystana do ładowania akumulatora. Inteligentny system sterujący procesem ładowania





włącza alternator dopiero w chwili, gdy stan naładowania akumulatora osiągnie najniższy poziom. Pozwala to na odciążenie silnika, który może rozwinąć pełną moc podczas przyspieszania. System ten jest doskonałym dowodem na to, że sportowy styl jazdy i oszczędność nie muszą się wzajemnie wykluczać. Touran wyposażony w silniki stosujące system Start-Stop nie uznaje kompromisów, oferując najwyższą satysfakcję z jazdy przy niskim zużyciu paliwa.



- 01 Logo „BlueMotion Technology”**  
na pokrywie bagażnika potwierdza aspiracje Tourana do miana jednego z najoszczędniejszych samochodów w swojej klasie. Ta innowacyjna technologia chroni nie tylko środowisko, ale i budżet właściciela samochodu. Touran 1.6 TDI (105 KM) z BlueMotion Technology, ze średnim spalaniem 4,6 l/100 km (121 g/km CO<sub>2</sub>) ustanawia rekord wśród siedmioosobowych vanów. | O
- 02 System Start-Stop** umożliwia bardziej ekonomiczną i ekologiczną jazdę. Stając na czerwonym świetle lub w korku ulicznym wystarczy wcisnąć sprzęgło i zwolnić bieg, by silnik samoczynnie się wyłączył. Ponowne naciśnięcie sprzęgła automatycznie uruchamia silnik. | O
- 03 Komputer pokładowy MFA Plus**  
Tourana z BlueMotion Technology dostarcza nie tylko informacji o zużyciu paliwa i średniej prędkości, ale i sugeruje włączenie najefektywniejszego w danej chwili biegu. | O

# Więcej możliwości.

Dla jednych ważne jest, by móc wygodnie przewozić np. rowery, innym najbardziej zależy na wyróżniającym się wyglądzie samochodu. Volkswagen daje takie możliwości. Równoległe z powstawaniem Tourana konstruktorzy tworzyli, rozwijali i testowali odpowiednie do niego akcesoria. Dzięki temu wszystkie Oryginalne akcesoria Volkswagen® cechuje nie tylko najwyższa jakość, maksymalna funkcjonalność oraz bezpieczeństwo użytkowania, ale przede wszystkim idealne dopasowanie techniczne i stylistyczne do samochodu. Wszystko w myśl zasady – samochód jest tak doskonały, jak doskonała jest najmniejsza jego część.

Pełnych informacji na temat szerokiej oferty **Oryginalnych akcesoriów Volkswagen®** udzielą Państwu Partnerzy Serwisowi Volkswagena.



**01** Testowane według surowych wytycznych Volkswagena srebrne **obrace kół ze stopu metali lekkich „Namib”** dodają sylwetce Tourana sportowego i jednocześnie eleganckiego wyglądu.

**02** Wysokiej jakości **oryginalne rozwiązania transportowe** to gwarancja komfortu i bezpieczeństwa w podróży. Belki na relingi umożliwiają mocowanie różnego rodzaju przystawek. Stabilne, lekkie, ale przede wszystkim szybkie w montażu do relingów



dachowych Tourana. Łatwy w montażu, wyposażony w zamek **bagażnik na rower** z aerodynamicznie uformowanego tworzywa, z uchwytem ramy roweru wykonanym ze stali chromowanej. Spełnia normy „City Crash”.

**03** **Dotykowy zestaw Bluetooth** oferuje najwyższy komfort obsługi oraz maksymalne bezpieczeństwo. Sterowanie komendami słownymi oraz obsługa poprzez ekran dotykowy umożliwiają wygodne posługiwanie się telefonem komórkowym podczas jazdy.

**04** Bezpieczne, idealnie dopasowane oryginalne **osłony przeciwsłoneczne Volkswagen** są doskonałą ochroną przed słońcem, a także nadmiernym nagrzewaniem się wnętrza samochodu. Zwłaszcza, gdy podróżujemy z dziećmi lub zwierzętami. Osłony można używać zarówno przy zamkniętych, jak i otwartych oknach.

**05** **Metalowa siatka** oddzielająca bagażnik od kabiny pasażerskiej stanowi idealne zabezpieczenie przed przemieszczaniem się bagażu do kabiny podczas gwałtownego





hamowania. Łatwy i wygodny montaż pomiędzy górną krawędzią tylnej kanapy, a sufitem. Nie wymaga dodatkowych wierceń, co umożliwia szybkie wymontowanie bez pozostawiania śladów. W ofercie jest również dodatkowa siatka dzieląca przestrzeń bagażową dostępna zarówno dla 5 i 7-miejscowych wersji Tourana.



## Wybrane elementy wyposażenia standardowego

### Wersja Trendline

#### Zewnętrzne

- antena aktywna w bocznych szybach,
- kierunowskazy boczne w obudowach lusterek zewnętrznych,
- listwy ochronne boczne i klamki w kolorze czarnym,
- nadwozie 5-drzwiowe,
- obudowy lusterek zewnętrznych lakierowane w kolorze nadwozia,
- szyby termoizolujące, zielone.

#### Wewnętrzne

- elementy dekoracyjne „Chrom matt” na desce rozdzielczej oraz na wyłożeniu drzwi przednich,
- fotel środkowy w drugim rzędzie siedzeń ze składanym oparciem i funkcją stolika,
- fotele w drugim rzędzie siedzeń – trzy pojedyncze, każdy przesuwany, składany i wyjmowany,
- kierownica trójramienna,
- konsola dachowa ze schowkiem,
- podłokietnik z przodu ze schowkiem,
- regulacja wysokości fotela kierowcy,
- roleta nad przestrzenią bagażową,
- schowek w desce rozdzielczej po stronie pasażera podświetlany i zamykany,
- schowki pod siedzeniami przednimi – dwa,
- schowki w podłodze w drugim rzędzie,
- tapicerka foteli „Charly”.

#### Bezpieczeństwo

- dezaktywacja poduszki powietrznej dla pasażera,
- ESP – elektroniczny układ stabilizacji toru jazdy (wraz z ABS, EDS i ASR asystentem siły hamowania oraz asystentem ruszania pod górę),
- hamulce tarczowe z przodu i z tyłu, z przodu wentylowane,
- Isofix – przygotowanie do montażu dwóch fotelików dziecięcych na zewnętrznych fotelach w drugim rzędzie,
- kurtyny powietrzne dla pierwszego i drugiego rzędu siedzeń,
- pasy bezpieczeństwa bezwładnościowe, trzypunktowe z regulacją wysokości dla foteli przednich,
- pasy bezpieczeństwa bezwładnościowe, trzypunktowe z tyłu – trzy; dla foteli zewnętrznych z regulacją wysokości,
- poduszki powietrzne boczne z przodu,
- poduszki powietrzne dla kierowcy i pasażera,
- światła awaryjne automatycznie włączane w przypadku nagłego hamowania,
- zagłówki z przodu z regulacją wysokości,
- zagłówki z regulacją wysokości w drugim rzędzie foteli – trzy,
- zabezpieczenie antykradzieżowe (Immobiliser).

#### Elektryczne i funkcjonalne

- centralny zamek sterowany drogą radiową,
- gniazdo zasilające 12V w bagażniku,
- klimatyzacja z regulacją manualną „Climatic”,
- kolumna kierownicy z możliwością regulacji w dwóch płaszczyznach,
- komputer pokładowy MFA,
- komputer pokładowy MFA Plus (dla BlueMotion Technology),
- lusterka boczne elektrycznie ustawiane i podgrzewane, lewe lusterko asferyczne,
- lusterka „make-up” podświetlane, w osłonach przeciwsłonecznych po stronie kierowcy i pasażera,
- regulacja zasięgu reflektorów,
- sygnalizator nie wyłączonych świateł – akustyczny,
- sygnalizator nie zapiętych pasów bezpieczeństwa dla kierowcy i pasażera z przodu – akustyczny,
- system radiowy „RCD 310” z odtwarzaczem płyt CD, MP3 i ośmioma głośnikami,
- system Start-Stop, czasowe wyłączenie silnika podczas krótkich postojów (np. w korku lub na światłach) z odzyskiwaniem energii przy hamowaniu (dla BlueMotion Technology),
- szyby z przodu i tyłu elektrycznie otwierane,
- tempomat – urządzenie utrzymujące stałą prędkość,
- trójkąt ostrzegawczy w schowku w tylnej klapie,
- wspomaganie układu kierowniczego servotronic – elektromechaniczne, zależne od prędkości pojazdu.



### **Dodatkowe w stosunku do wersji podstawowej elementy wyposażenia standardowego w wersji Comfortline**

- Coming Home/Leaving Home – funkcja automatycznego włączania świateł oświetlających otoczenie samochodu; ułatwia wsiadanie i wysiadanie po zmierzchu,
- czujnik deszczu – steruje częstotliwością ruchu wycieraczek,
- elementy dekoracyjne „Iridium” na desce rozdzielczej oraz na wyłożeniu przednich drzwi,
- fotel pasażera z regulacją wysokości i składanym oparciem,
- fotele z przodu (komfortowe) z regulacją podparcia odcinka lędźwiowego, ze składanymi stolikami i kieszeniami w oparciach,
- listwy ochronne boczne i klamki w kolorze nadwozia,
- lusterko wsteczne automatycznie przyciemniane,
- obramowanie wlotu powietrza – chromowane,
- obręcz kół ze stopu metali lekkich „Cleveland” 6,5 J x 16",
- pakiet „Elementy skórzane” (obszyte skórą: kierownica trójramienna, gałka drążka zmiany biegów oraz dźwignia hamulca ręcznego),
- relingi dachowe – czarne,
- szuflady pod przednimi fotelami,
- szyby – dodatkowo przyciemniane (65%), od drugiego rzędu foteli wraz z szybą tylną w kolorze szarym,
- tapicerka foteli „Miu”.

### **Dodatkowe w stosunku do wersji podstawowej elementy wyposażenia standardowego w wersji Highline**

- Coming Home/Leaving Home – funkcja automatycznego włączania świateł oświetlających otoczenie samochodu; ułatwia wsiadanie i wysiadanie po zmierzchu,
- czujnik deszczu – steruje częstotliwością ruchu wycieraczek,
- dywaniki materiałowe dla wszystkich rzędów foteli,
- elementy dekoracyjne „Aluminium Black” na desce rozdzielczej oraz na wyłożeniu przednich drzwi,
- fotel pasażera z regulacją wysokości i składanym oparciem,
- fotele z przodu (sportowe) z regulacją podparcia odcinka lędźwiowego, ze składanymi stolikami i kieszeniami w oparciach,
- gałka drążka zmiany biegów oraz dźwignia hamulca ręcznego obszyte skórą,
- kierownica multifunkcyjna, trójramienna obszyta skórą z obsługą Tiptronic manetkami przy kierownicy – tylko w połączeniu z automatyczną skrzynią biegów,
- klimatyzacja automatyczna, dwustrefowa „Climatronic”,
- komputer pokładowy z kolorowym wyświetlaczem MFA Premium,
- listwy ochronne boczne w kolorze nadwozia z chromowaną listwą ozdobną,
- lusterko wsteczne automatycznie przyciemniane,
- obramowanie wlotu powietrza – chromowane,
- obręcz kół ze stopu metali lekkich „Sacramento” 6,5 J x 16",

- reflektory przeciwmgielne z funkcją statycznego doświetlania zakrętów,
- relingi dachowe – chromowane,
- szuflady pod przednimi fotelami,
- szyby – dodatkowo przyciemniane (65%), od drugiego rzędu foteli wraz z szybą tylną w kolorze szarym,
- tapicerka foteli „Maja”.

### **Dodatkowe w stosunku do wersji podstawowej elementy wyposażenia standardowego w wersji Cross**

- Coming Home/Leaving Home – funkcja automatycznego włączania świateł oświetlających otoczenie samochodu; ułatwia wsiadanie i wysiadanie po zmierzchu,
- czujnik deszczu,
- fotel pasażera z regulacją wysokości i składanym oparciem,
- fotele z przodu (komfortowe) z regulacją podparcia odcinka lędźwiowego, ze składanymi stolikami i kieszeniami w oparciach,
- gałka drążka zmiany biegów oraz dźwignia hamulca ręcznego obszyte skórą,
- gniazdo zasilające 12V w konsoli środkowej z tyłu,
- kierownica – sportowa, trójramienna obszyta skórą, z wykończeniem elementami aluminium,
- klimatyzacja dwustrefowa z regulacją automatyczną „Climatronic”,
- listwy na osłonie chłodnicy z matowego chromu,
- listwy ochronne przednie, boczne, nadkola i klamki w kolorze czarnym,
- obręcz kół ze stopu metali lekkich „Funplay” – 6,5J x 17" z przodu; 8J x 17 z tyłu 8J x 17",
- reflektory przeciwmgielne z funkcją statycznego doświetlania zakrętów,
- relingi dachowe – chromowane, charakterystyczne dla wersji Cross,
- spojler z przodu – sportowy,
- szuflady pod przednimi siedzeniami,
- szyby – dodatkowo przyciemniane (65%), od drugiego rzędu foteli wraz z szybą tylną w kolorze szarym,
- światła – przednie i tylne przyciemniane,
- tapicerka foteli „Fey”,
- zawieszenie – wzmocnione, podniesione, zwiększające prześwit o 20 mm.

## Charakterystyka techniczna wybranych wersji silnikowych

		1.2 TSI	1.4 TSI	1.6 TDI	2.0 TDI	2.0 TDI
<b>Silnik</b>	Rodzaj silnika:	4 cyl. benzynowy	4 cyl. benzynowy	4 cyl. wysokoprężny	4 cyl. wysokoprężny	4 cyl. wysokoprężny
	Pojemność, l/cm <sup>3</sup>	1,2/1197	1,4/1390	1,6/1598	2,0/1968	2,0/1968
	Moc maksymalna, kW(KM) przy obr./min	77(105)/5000	103(140)/5600	77(105)/4400	103(140)/4200	125(170)/4200
	Maks. moment obr., Nm przy obr./min	175/1550-4100	220/1500	250/1500-2500	320/1750-2500	350/1750-2500
	Poziom emisji spalin	EURO 5	EURO 5	EURO 5	EURO 5	EURO 5
<b>Skrzynia biegów</b>	Seryjnie	manualna, 6-biegowa	manualna, 6-biegowa	manualna, 6-biegowa	manualna, 6-biegowa	automatyczna DSG 6
	Opcjonalnie	–	automatyczna DSG 7	automatyczna DSG 7	automatyczna DSG 6	–
<b>Osiągi</b>	Prędkość maksymalna, km/h	185	202 (202)*	183 (183)*	201 (199)*	213
	Przyspieszenie 0-80/0-100 km/h, s	7,7/11,9	6,5/9,5 (6,5/9,5)*	8,4/12,8 (8,4/12,8)*	6,9/9,9 (6,9/9,9)*	6,3/8,9
<b>Zużycie paliwa, l/100 km</b>	Rodzaj paliwa	benzyna bezołowiowa min. 95 okt. <sup>1,2</sup>	benzyna bezołowiowa min. 95 okt. <sup>1,2</sup>	olej napędowy o min. liczbie cetanowej 51 <sup>3</sup>	olej napędowy o min. liczbie cetanowej 51 <sup>3</sup>	olej napędowy o min. liczbie cetanowej 51 <sup>3</sup>
	Skrzynia manualna:					
	W cyklu miejskim	8,0	8,9	6,3	6,5	–
	Poza miastem	5,5	5,6	4,5	4,6	–
	Średnio	6,4	6,8	5,1	5,3	–
	Skrzynia automatyczna:					
	W cyklu miejskim	–	8,5	6,0	7,0	7,0
	Poza miastem	–	5,6	4,5	5,0	5,0
	Średnio	–	6,6	5,1	5,7	5,7
	Poziom emisji CO <sub>2</sub> g/km	149	159 (154)*	134 (132)*	139 (149)*	151
<b>Wymiary</b>	Dł./szer./wys., mm	4397/1794/1634 (1674)***				
	Pojemność bagażnika, l	695-1989 (121-1913) <sup>4</sup>				
<b>Koła</b>	Obręcze	6 J x 15" stalowe z kotpakami (Trendline) 6½ J x 16" ze stopu metali lekkich „Cleveland” (Comfortline) 6½ J x 16" ze stopu metali lekkich „Sacramento” (Highline)				
	Opony	195/65 R15 (Trendline), (dla BlueMotion Technology o obniżonym oporze toczenia) 205/55 R16 (Comfortline), (dla BlueMotion Technology o obniżonym oporze toczenia) 205/55 R16 (Highline)				



## Charakterystyka techniczna wybranych wersji silnikowych – wersja Cross

1.4 TSI	1.4 TSI	1.6 TDI	2.0 TDI	2.0 TDI
4 cyl. benzynowy	4 cyl. benzynowy	4 cyl. wysokoprężny	4 cyl. wysokoprężny	4 cyl. wysokoprężny
1,4/1390	1,4/1390	1,6/1598	2,0/1968	2,0/1968
103(140)/5600	125(170)/6000	77(105)/4400	103(140)/4200	125(170)/4200
220/1500	240/1500	250/1500-2500	320/1750-2500	350/1750-2500
EURO 5	EURO 5	EURO 5	EURO 5	EURO 5
manualna, 6-biegowa	automatyczna DSG 7	manualna, 6-biegowa	manualna, 6-biegowa	automatyczna DSG 6
automatyczna DSG 7	–	automatyczna DSG 7	automatyczna DSG 6	–
194 (194)*	207	175 (175)*	194 (192)*	207
6,7/9,8 (6,7/9,8)*	6,1/8,6	8,6/13,2 (8,6/13,2)*	7,0/10,3 (7,0/10,3)*	6,3/8,9
benzyna bezołowiowa min. 95 okt. <sup>1,2</sup>	benzyna bezołowiowa min. 95 okt. <sup>1,2</sup>	olej napędowy o min. liczbie cetanowej 51 <sup>3</sup>	olej napędowy o min. liczbie cetanowej 51 <sup>3</sup>	olej napędowy o min. liczbie cetanowej 51 <sup>3</sup>
9,1	–	6,5	6,8	–
6,1	–	4,7	4,8	–
7,2	–	5,3	5,6	–
8,9	8,9	6,3	7,1	7,0
6,0	6,0	5,0	5,2	5,3
7,1	7,1	5,4	5,9	5,9
168 (164)*	164	140 (143)*	146 (154)*	155
		4406/1799/1685		
		695-1989 (121-1913) <sup>4</sup>		
		ze stopu metali lekkich „Funplay”		
		6½ J x 17" z przodu		
		8 J x 17" z tyłu		
		215/50 R17 z przodu		
		235/45 R17 z tyłu		

\* wartości dla skrzyni automatycznej

\*\* przy rozłożonych siedzeniach

\*\*\* z relingami dachowymi

(1) w nawiasach wartości dla przekładni automatycznej DSG

<sup>1</sup> Użycie zwykłej benzyny bezołowiowej (min. 91 oktan) zamiast benzyny bezołowiowej 95 oktan może spowodować obniżenie osiągnięć silnika.

<sup>2</sup> Przy zastosowaniu benzyny bezołowiowej (min. 95 oktan) w miejsce benzyny bezołowiowej 98 oktan należy liczyć się z obniżeniem osiągnięć silnika.

<sup>3</sup> Użycie paliwa RME oraz FAME (Biodiesel) nie jest dopuszczalne.

<sup>4</sup> Dla wersji 7-miejscowej.

Poza wielkością zużycia paliwa, również zachowanie kierowcy, jak i inne czynniki natury nietechnicznej mają wpływ na poziomy zużycia paliwa i emisji CO<sub>2</sub> przez samochód. CO<sub>2</sub> jest głównym gazem cieplarnianym odpowiedzialnym za globalne ocieplenie. Zestawienie zużycia paliwa i emisji CO<sub>2</sub> zawierające dane wszystkich nowych samochodów osobowych jest dostępne nieodpłatnie w każdym punkcie sprzedaży pojazdów.

Parametry techniczne prezentowane w tym wydawnictwie mogą ulec zmianie. Zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian.

Przedstawione w tym katalogu pojazdy są częściowo z wyposażeniem dodatkowym, dostępnym za dopłatą. Na temat specyfiki danego kraju, informacji udzieli miejscowy Partner Volkswagena. Wszelkie prawa zastrzeżone. DSG®, TDI® i TSI® są zastrzeżonymi nazwami towarowymi Volkswagena AG oraz innych podmiotów Grupy Volkswagen w Niemczech i innych państwach.

Faktu, że jakaś nazwa w tym dokumencie nie występuje ze znakiem ®, nie należy interpretować, że nie jest ona zarejestrowanym znakiem towarowym i/lub użyta być mogła bez uprzedniej pisemnej zgody Volkswagena AG. Volkswagen przyjmuje i zajmuje się utylizacją starych pojazdów. Wszystkie samochody Volkswagen są ekologicznie zdadne do utylizacji i przy spełnieniu ustawowych wymogów mogą zostać darmowo zwrócone.

# Touran

Wyprodukowano w Polsce  
Zastrzegamy sobie prawo do zmian  
Wydanie: marzec 2012

Internet: [www.volkswagen.pl](http://www.volkswagen.pl)

Infolinia: 801 200 400  
(koszt połączenia – opłata jak za jednostkę połączenia lokalnego)

VOLKSWAGEN BANK POLSKA S.A.  
VOLKSWAGEN LEASING POLSKA SP. Z O.O.